

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

21 juin 2021

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur
l'accès au territoire, le séjour, l'établissement
et l'éloignement des étrangers en ce qui
concerne les étudiants**

AMENDEMENTSdéposés en séance plénière

*Voir:***Doc 55 1980/ (2020/2021):**

- 001: Projet de loi.
002 et 003: Amendements.
004: Rapport.
005: Texte adopté par la commission.

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

21 juni 2021

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 15 december
1980 betreffende de toegang tot het
grondgebied, het verblijf, de vestiging en de
verwijdering van vreemdelingen, wat betreft
de studenten**

AMENDEMENTENingediend in de plenaire vergadering

*Zie:***Doc 55 1980/ (2020/2021):**

- 001: Wetsontwerp.
002 en 003: Amendementen.
004: Verslag.
005: Tekst aangenomen door de commissie.

04914

N° 12 DE M. VAN LANGENHOVE

Art. 10

Dans l'article 60, § 3, alinéa 1^{er}, proposé, insérer un 3°/1 rédigé comme suit:

“3°/1 une déclaration signée dans laquelle il indique qu’il comprend les valeurs et normes fondamentales de la société et qu’il agira en conformité avec celles-ci;”

JUSTIFICATION

Il n’y a aucune raison pour laquelle une personne ayant obtenu la possibilité d’étudier dans ce pays (ou ailleurs dans l’UE) – aux frais du contribuable – et souhaitant entrer sur le marché du travail sur la base du diplôme acquis pourrait être autorisée à ne pas agir en conformité avec nos valeurs et nos normes.

Nr. 12 VAN DE HEER VAN LANGENHOVE

Art. 10

In het voorgestelde artikel 60, § 3, eerste lid, een bepaling onder 3°/1 invoegen, luidende:

“3°/1 een ondertekende verklaring waarin hij te kennen geeft dat hij de fundamentele waarden en normen van de samenleving begrijpt en er naar zal handelen;”

VERANTWOORDING

Er is geen enkele reden waarom iemand die in dit land (of elders in de EU) de mogelijkheid heeft gekregen om hier – op kosten van de belastingbetaler – te studeren en hier door het verworven diploma op de arbeidsmarkt wil treden niet zou moeten handelen naar onze waarden en normen.

Dries VAN LANGENHOVE (VB)

N° 13 DE M. VAN LANGENHOVE

Art. 10

Dans l'article 60, § 3, alinéa 2, proposé, supprimer la phrase "En cas d'impossibilité dûment justifiée de produire les documents visés au 7° et 8°, le ministre ou son délégué peut toutefois, compte tenu des circonstances, autoriser l'étranger à séjourner sur le territoire du Royaume pour y faire des études."

JUSTIFICATION

Il n'y a aucune raison de supposer qu'une personne capable d'accomplir toutes les formalités nécessaires pour obtenir un visa d'étudiant dans l'UE puisse ne pas être en mesure de présenter un casier judiciaire vierge.

Nr. 13 VAN DE HEER VAN LANGENHOVE

Art. 10

In het voorgestelde artikel 60, § 3, tweede lid, de zin "Indien behoorlijk wordt aangetoond dat de documenten bedoeld in 7° en 8°, niet kunnen worden voorgelegd, kan de minister of zijn gemachtigde, rekening houdend met de omstandigheden, de vreemdeling echter machtigen op het grondgebied van het Rijk te verblijven om er te studeren." **weglaten.**

VERANTWOORDING

Er bestaat geen enkele reden om aan te nemen dat wie in staat is alle formaliteiten te regelen om in aanmerking te komen voor een studentenvisum in de EU, niet in staat zou zijn een blanco strafregister voor te leggen.

Dries VAN LANGENHOVE (VB)

N° 14 DE M. FRANCKEN ET CONSORTS

Art. 10

Dans l'article 60, § 3, proposé, compléter l'alinéa 1^{er} par un 9° rédigé comme suit:

"9° la preuve de la connaissance de la langue dans laquelle l'établissement d'enseignement supérieur où il est inscrit dispense habituellement ses enseignements."

JUSTIFICATION

Pour qu'un étudiant ait une chance de réussir ses études, il va de soi qu'il doit présenter un certificat attestant de sa connaissance suffisante de la langue de l'établissement d'enseignement supérieur qu'il fréquente. Nous estimons qu'il convient que tout étudiant présente un certificat attestant de connaissances linguistiques d'un niveau NT2 pour la langue concernée.

En effet, s'il ne dispose pas des connaissances linguistiques requises, les chances de réussite de l'étudiant seront considérablement moindres, ce qui ne sera bon pour personne. Les connaissances linguistiques visées permettront à l'étudiant d'être mieux à même de suivre ses cours, de les réviser, puis de réussir ses examens. Ces connaissances linguistiques permettront aussi à l'étudiant de s'intégrer plus facilement dans le tissu social indissociable de la vie estudiantine.

Nr. 14 VAN DE HEER FRANCKEN c.s.

Art. 10

In het voorgestelde artikel 60, § 3, het eerste lid aanvullen met een bepaling onder 9°, luidende:

"9° het bewijs voor te leggen van de kennis van de taal waarin de instelling van hoger onderwijs waar hij is ingeschreven gebruikelijk onderwijs verschaft."

VERANTWOORDING

Opdat de student kans maakt op een succesvolle studieloopbaan is het vanzelfsprekend dat hij een attest voorlegt waaruit blijkt dat hij voldoende kennis heeft van de taal van de instelling van hoger onderwijs. Voor ons dient een attest te worden voorgelegd waarmee een NT2-niveau van de beoogde taal dient te worden aangetoond.

Bij een gebrek aan de vereiste van taalkennis nemen de slaagkansen van de student aanzienlijk af. Hier is niemand bij gebaat. Deze taalkennis zal ervoor zorgen dat de student in kwestie makkelijker in staat zal zijn om de lessen te volgen, deze te kunnen recapituleren om vervolgens succesvol deel te nemen aan de examens. Met deze taalkennis zal de student ook makkelijk integreren in het sociale weefsel dat onlosmakelijk is verbonden met het studentenleven.

Theo FRANCKEN (N-VA)
Yoleen VAN CAMP (N-VA)
Darya SAFAI (N-VA)

N° 15 DE M. FRANCKEN ET CONSORTS

Art. 11

Dans l'article 61 proposé, apporter les modifications suivantes:

a) dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, insérer un 2°/1 rédigé comme suit:

"2°/1 une attestation d'un compte bloqué;"

b) dans le § 2, remplacer l'alinéa 1^{er} par ce qui suit:

"Le montant de référence pour l'appréciation des moyens de subsistance dont le ressortissant d'un pays tiers doit disposer est de 835 euros par mois. Ce montant est adapté en fonction de l'évolution de l'indice des prix à la consommation."

JUSTIFICATION

L'appréciation des moyens financiers d'un étudiant d'un pays tiers ne peut pas prêter à des interprétations trop divergentes. La N-VA propose dès lors de prévoir un montant de référence de minimum 10 000 euros par année académique, arrondi à 835 euros par mois. La possibilité d'introduire un montant de référence est également prévue dans l'article 7, 3 de la Directive (UE) 2016/801 du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair.

En l'espèce, le ministre ou son délégué doit encore réaliser un examen individuel afin de savoir si ce montant suffira effectivement pour un étudiant donné. Le présent amendement tend dès lors à imposer le montant de 10 000 euros par an comme montant minimum afin d'éviter que l'appréciation des moyens financiers de l'étudiant aboutisse à un montant beaucoup trop faible et que ce dernier soit à la charge du système d'aide sociale.

Le solde de crédits sur le compte bancaire bloqué doit correspondre au montant que l'OE fixe annuellement comme montant minimum pour un étudiant multiplié par 12. Si

Nr. 15 VAN DE HEER FRANCKEN c.s.

Art. 11

In het voorgestelde artikel 61, de volgende wijzigingen aanbrengen:

a) in § 1, eerste lid, een bepaling onder 2°/1 invoegen, luidende:

"2°/1 een attest voorleggen van een geblokkeerde rekening;"

b) in § 2, het eerste lid vervangen als volgt:

"Het referentiebedrag voor de beoordeling van de bestaansmiddelen waarover de onderdaan van een derde land moet beschikken is 835 euro per maand. Dit bedrag wordt aangepast volgens de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen."

VERANTWOORDING

De beoordeling van de financiële mogelijkheden van een student van een derde land mag geen aanleiding geven tot al te uiteenlopende interpretaties. Daarom stelt de N-VA voor om te werken met een referentiebedrag van minimum 10 000 euro per studiejaar, afgerond op 835 euro per maand. De mogelijkheid om een referentiebedrag in te voeren, is ook voorzien in de Richtlijn (EU) 2016/801 "van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten", in artikel 7, 3.

In dit geval dient de minister of zijn gemachtigde nog steeds een individueel onderzoek uit te voeren of dit bedrag voor een bepaalde student wel zal volstaan. Vandaar dat het bedrag van 10 000 euro op jaarbasis als minimumbedrag wordt opgelegd middels huidig amendement. Dit met de bedoeling dat de beoordeling van de financiële middelen van de student geen aanleiding geeft tot een veel te lage inschatting om niet ten laste van het sociale bijstandstelsel te vallen.

Het creditsaldo op de geblokkeerde bankrekening moet overeenstemmen met het bedrag dat de DVZ jaarlijks vaststelt als minimumbedrag voor een student vermenigvuldigd met 12.

l'étudiant lui-même peut ouvrir un compte bloqué à l'étranger, l'OE accepte cette attestation.

Si l'étudiant ouvre un compte bloqué auprès d'une banque belge, l'OE n'acceptera l'attestation que s'il existe un accord de coopération entre l'université ou la haute école et la banque belge (car les étudiants individuels ne peuvent pas ouvrir de compte bloqué auprès d'une banque belge).

L'étudiant transfère l'argent à l'université ou à la haute école. Celle-ci verse à son tour l'argent sur un compte bloqué auprès d'une banque. L'université ou à la haute école verse ensuite mensuellement le montant minimum requis à l'étudiant.

Als de student zelf een geblokkeerde rekening kan openen in het buitenland, aanvaardt DVZ dat attest.

Als de student een geblokkeerde rekening opent bij een Belgische bank, aanvaardt de DVZ het attest alleen als er een samenwerkingsverband bestaat tussen de universiteit of hogeschool en de Belgische bank. (omdat particuliere studenten geen geblokkeerde rekening kunnen openen bij een Belgische bank).

De student maakt het geld over aan de universiteit of hogeschool. Die stort het op zijn beurt op een geblokkeerde rekening bij een bank. De universiteit of hogeschool keert aan de student dan maandelijks het vereiste minimumbedrag uit.

Theo FRANCKEN (N-VA)
Yoleen VAN CAMP (N-VA)
Darya SAFAI (N-VA)

N° 16 DE M. FRANCKEN ET CONSORTS

Art. 16

Remplacer cet article par ce qui suit:

“Art. 16. Dans la même loi, il est inséré un article 61/1/4 rédigé comme suit:

“Art. 61/1/4. § 1^{er}. Le ministre ou son délégué met fin à l’autorisation de séjour en qualité d’étudiant ou refuse une demande de renouvellement d’une telle autorisation, introduite conformément à l’article 61/1/2, dans les cas suivants:

1° l’étudiant ne remplit plus les conditions requises, à l’exception des situations visées à l’article 60, § 3, alinéa 1^{er}, 7° et 8°;

2° le séjour poursuit d’autres finalités que les études; le ministre ou son délégué retire l’autorisation de séjour en qualité d’étudiant lorsque l’étudiant a utilisé des informations fausses ou trompeuses ou des documents faux ou falsifiés, ou lorsque celui-ci a recouru à la fraude ou a employé d’autres moyens illégaux qui ont contribué à l’obtention du séjour;

3° l’étudiant est considéré comme une menace pour l’ordre public, la sécurité nationale ou la santé publique.

§ 2. Le ministre ou son délégué peut mettre fin à une autorisation de séjour en qualité d’étudiant ou refuser une demande de renouvellement d’une telle autorisation, introduite conformément à l’article 61/1/2, dans les cas suivants:

1° l’établissement d’enseignement supérieur dans lequel l’étudiant est inscrit n’a pas respecté ses obligations légales en matière de sécurité sociale, d’impôts, de droits des travailleurs ou de conditions de travail;

Nr. 16 VAN DE HEER FRANCKEN c.s.

Art. 16

Dit artikel vervangen als volgt:

“Art. 16. In dezelfde wet wordt een artikel 61/1/4 ingevoegd, luidende:

“Art. 61/1/4. § 1. De minister of zijn gemachtigde stelt een einde aan de machtiging tot verblijf in de hoedanigheid van student of weigert een aanvraag tot vernieuwing van dergelijke machtiging, ingediend overeenkomstig artikel 61/1/2, in de volgende gevallen:

1° de student voldoet niet langer aan de gestelde voorwaarden, met uitzondering van artikel 60, § 3, eerste lid, 7° en 8°;

2° het verblijf van de student dient andere doeleinden dan de studies. De minister of zijn gemachtigde trekt de machtiging tot verblijf in de hoedanigheid van student in wanneer de student valse of misleidende informatie of valse of vervalste documenten heeft gebruikt, of fraude heeft gepleegd of andere onwettige middelen heeft gebruikt die hebben bijgedragen tot het verkrijgen van het verblijf.

3° de student wordt geacht een bedreiging te vormen voor de openbare orde, de nationale veiligheid of de volksgezondheid.

§ 2. De minister of zijn gemachtigde kan een einde stellen aan de machtiging tot verblijf in de hoedanigheid van student of een aanvraag tot vernieuwing van dergelijke machtiging, ingediend overeenkomstig artikel 61/1/2, weigeren in de volgende gevallen:

1° de instelling voor hoger onderwijs waar de student is ingeschreven heeft niet voldaan aan haar wettelijke verplichtingen met betrekking tot sociale zekerheid, belastingen, rechten van werknemers of de arbeidsomstandigheden;

2° l'établissement d'enseignement supérieur dans lequel l'étudiant est inscrit est sanctionné pour travail illégal;

3° l'établissement d'enseignement supérieur dans lequel l'étudiant est inscrit a été créé ou opère dans le but principal de faciliter l'entrée de ressortissants de pays tiers dans le Royaume;

4° lorsque l'établissement d'enseignement supérieur dans lequel le ressortissant d'un pays tiers est inscrit fait ou a fait l'objet d'une liquidation ou d'une faillite ou si aucune activité économique n'est exercée;

5° l'étudiant exerce une activité professionnelle illégale ou effectue plus de prestations de travail que celles prévues à l'article 10, 2°, de l'arrêté royal du 2 septembre 1981 portant exécution de la loi du 9 mai 1981 relative à l'occupation de ressortissants étrangers se trouvant dans une situation particulière de séjour;

6° l'étudiant prolonge ses études de manière excessive;

Pour juger du caractère excessif, compte tenu des résultats, de la durée des études, le ministre ou son délégué doit recueillir l'avis des autorités de l'établissement où l'étudiant est inscrit et de l'établissement où il était inscrit l'année académique ou scolaire précédente.

Pour rendre son avis, l'établissement doit tenir compte des études entreprises et des résultats obtenus dans d'autres établissements. Ces informations doivent être communiquées à l'établissement par le ministre ou son délégué.

Cet avis doit être transmis dans les deux mois suivant la demande qui en est faite. Il est adressé au ministre ou à son délégué, par lettre recommandée, à défaut de quoi la preuve du respect du délai susmentionné peut être apportée par toutes voies de droit.

2° de instelling voor hoger onderwijs waar de student is ingeschreven, is bestraft wegens zwartwerk of illegale arbeid;

3° de instelling voor hoger onderwijs waar de student is ingeschreven is opgericht of opereert met als voornaamste doel onderdanen van een derde land toegang te verschaffen tot het Rijk;

4° de instelling voor hoger onderwijs waar de student is ingeschreven maakt het voorwerp uit of heeft het voorwerp uitgemaakt van een vereffening of faillissement of er vindt geen economische activiteit plaats;

5° de student oefent een illegale beroepsactiviteit uit of levert meer arbeidsprestaties dan bepaald in artikel 10, 2°, van het koninklijk besluit van 2 september 1981 houdende de uitvoering van de wet van 9 mei 1981 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse onderdanen die zich in een specifieke verblijfssituatie bevinden;

6° de student verlengt zijn studies op overdreven wijze.

Om, rekening houdend met de resultaten, te oordelen over het overdreven karakter van de duur van de studies, moet de minister of zijn gemachtigde het advies inwinnen van de autoriteiten van de instelling waar de student ingeschreven is en van de instelling waar hij het vorig academie- of schooljaar was ingeschreven.

Bij het opstellen van het advies moet de instelling rekening houden met studies die in andere instellingen werden aangevat en met de resultaten die daarbij werden behaald. Deze informatie moet aan de instelling worden meegedeeld door de minister of zijn gemachtigde.

Dit advies wordt verschaft binnen twee maanden nadat het werd gevraagd. Het wordt bij een ter post aangetekende brief gericht aan de minister of zijn gemachtigde, bij gebreke waarvan het bewijs dat de bovenvermelde termijn is nageleefd, door alle wettelijke middelen kan worden geleverd.

À l'expiration du délai fixé, le ministre peut donner l'ordre de quitter le territoire sans devoir attendre l'avis.

Le Roi détermine les cas dans lesquels l'étudiant est réputé prolonger ses études de manière excessive au sens du 6°.

§ 3. Si le ministre ou son délégué entend mettre fin à l'autorisation de séjour d'un étudiant ou ne pas la renouveler conformément au § 2, 1°, 2°, 3° ou 4°, l'étudiant est autorisé à introduire une demande en vue d'être accueilli par un autre établissement d'enseignement supérieur pour y suivre un cursus équivalent afin de lui permettre d'achever ses études.

À compter du moment où il est avisé de l'intention du ministre ou de son délégué visée à l'alinéa 1^{er}, l'étudiant dispose de trente jours pour fournir au ministre ou à son délégué une nouvelle attestation telle que visée à l'article 60, § 3, alinéa 1^{er}, 3°, a), émanant d'un autre établissement d'enseignement supérieur.

L'étudiant est autorisé à séjourner sur le territoire du Royaume tant qu'il n'a pas été statué définitivement sur cette demande.”

JUSTIFICATION

L'article 15 du projet de loi 1980/001 prévoit que le fait que le demandeur soit considéré comme une menace pour l'ordre public, la sécurité nationale ou la santé publique constitue un motif de refus obligatoire pour une première demande d'obtention d'une autorisation de séjour pour étudier en Belgique.

L'article 16, § 2, du projet de loi prévoit que le ministre peut tenir compte, lors du retrait de l'autorisation de séjour ou du refus d'une demande de renouvellement, du fait que le demandeur est considéré comme une menace pour l'ordre public, la sécurité nationale ou la santé publique. Cela constitue une contradiction juridique. Nous estimons qu'il est indifférent qu'il s'agisse d'une première demande, du retrait de l'autorisation de séjour ou d'une demande de renouvellement. Si le demandeur constitue une menace pour l'ordre public, la sécurité nationale ou la santé publique, la demande

Na afloop van de gestelde termijn kan de minister een bevel geven om het grondgebied te verlaten, zonder het advies te moeten afwachten.

De Koning bepaalt de gevallen waarbij de student wordt geacht zijn studies op overdreven wijze te verlengen, bedoeld in de bepaling onder 6°.

§ 3. Indien de minister of zijn gemachtigde van plan is de machtiging tot verblijf in de hoedanigheid van student te beëindigen of niet te vernieuwen in de gevallen bedoeld in § 2, 1°, 2°, 3° of 4°, dan mag de student een aanvraag indienen om bij een andere instelling voor hoger onderwijs een gelijkwaardige studie te voltooien.

De student beschikt over een termijn van dertig dagen, te rekenen vanaf het moment waarop de student in kennis wordt gesteld van het in het eerste lid bedoelde voornemen van de minister of zijn gemachtigde, om een nieuw attest, bedoeld in artikel 60, § 3, eerste lid, 3°, a), uitgaande van een andere instelling voor hoger onderwijs, aan de minister of zijn gemachtigde over te maken.

De student mag op het grondgebied van het Rijk verblijven zolang er geen definitieve beslissing is genomen omtrent deze aanvraag.”

VERANTWOORDDING

Artikel 15 van wetsontwerp 1980/001 voorziet in een verplichte weigeringsgrond voor een eerste aanvraag tot het bekomen van een verblijfsvergunning om in België te studeren het feit dat de aanvrager een gevaar betekent voor de openbare orde, de nationale veiligheid of de volksgezondheid.

Artikel 16, § 2, van het ontwerp stelt dat de minister in geval van intrekking van het verblijf of weigering van een hernieuwingsaanvraag rekening kan houden met het feit dat de aanvrager een gevaar vormt voor de openbare orde, de nationale veiligheid of de volksgezondheid. Dit komt neer op een juridische tegenstrijdigheid. Voor ons maakt het totaal geen verschil uit of het nu gaat om een eerste aanvraag, de intrekking van het verblijf dan wel om een hernieuwingsaanvraag. Wanneer de aanvrager een gevaar vormt voor de openbare orde, de nationale veiligheid of de volksgezondheid

doit être refusée, le retrait de l'autorisation de séjour doit être obligatoire ou la demande de renouvellement doit être refusée sans qu'aucun pouvoir discrétionnaire soit conféré au ministre ou à son délégué.

On pourra ainsi appliquer une politique linéaire à l'égard des demandeurs qui constituent une menace pour l'ordre public, la sécurité nationale ou la santé publique. Le texte sera aussi beaucoup plus épuré sur les plans technique et juridique.

En ce qui concerne la prolongation excessive des études, – outre le respect de l'article 103.2, relatif aux crédits à obtenir, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers – un avis de l'établissement d'enseignement supérieur reste nécessaire. Cet avis permet à ces établissements d'enseignement d'indiquer le contexte académique exact et l'efficacité des études, et d'indiquer si l'étudiant visé a suffisamment assisté aux cours (si nécessaire), a participé aux examens (ou le cas échéant, si son absence était justifiée), etc.

dient de aanvraag te worden geweigerd, de intrekking verplicht te geschieden of de hernieuwingsaanvraag te worden geweigerd zonder enige discretionaire bevoegdheid voor de minister of zijn gemachtigde.

In dat geval krijgt men een rechtlijnig beleid ten aanzien van aanvragers die een gevaar vormen voor de openbare orde, nationale veiligheid of de volksgezondheid. Technisch juridisch is dit ook veel zuiverder.

Wat betreft het overdreven verlengen van de studies, blijft – naast artikel 103.2 over de te behalen credits in het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen – een advies van de hoger onderwijsinstellingen noodzakelijk. Zo kunnen deze onderwijsinstellingen de juiste academische context en de studie-efficiëntie schetsen en kunnen zij aangeven of de student in kwestie voldoende aanwezig was (waar vereist), aan de examens heeft deelgenomen (of in voorkomend geval gerechtvaardigd afwezig was), etc.

Theo FRANCKEN (N-VA)
Yoleen VAN CAMP (N-VA)
Darya SAFAI (N-VA)

N° 17 DE M. FRANCKEN ET CONSORTS

Art. 20

Remplacer le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, proposé, par ce qui suit:

“Le ministre ou son délégué peut s’opposer ou, dans le cas visé au 4°, s’oppose par écrit à la mobilité de l’étudiant, au plus tard dans un délai de trente jours à compter de la réception de la notification complète, ou peut mettre fin ou, dans le cas visé au 4°, met fin à la mobilité, lorsque:”

JUSTIFICATION

L’article 15 du projet de loi (DOC 55 1980/001) prévoit que le fait que le demandeur soit considéré comme une menace pour l’ordre public, la sécurité nationale ou la santé publique constitue un motif de refus obligatoire pour une première demande d’obtention d’une autorisation de séjour pour étudiant en Belgique.

L’article 20, § 1^{er}, du projet dispose qu’en cas de menace pour l’ordre public, la sécurité nationale ou la santé publique, le ministre ou son délégué doit s’opposer par écrit à la mobilité intracommunautaire de l’étudiant mais qu’il peut refuser (sans que cela soit une obligation) la mobilité pour les mêmes motifs: l’ordre public, la sécurité nationale ou la santé publique. Il y a là une incohérence juridique et technique. Une formalité (opposition écrite) est obligatoire mais, sur le terrain, on donnerait alors au ministre ou à l’Office des étrangers encore la latitude de refuser ou non ou de retirer la mobilité pour les mêmes motifs.

Lorsque l’ordre public, la sécurité nationale ou la santé publique est en jeu, nous estimons que les choses sont claires. En effet, dans ce cas, le ministre doit s’opposer par écrit à la mobilité ET doit refuser et/ou retirer cette mobilité.

Nr. 17 VAN DE HEER FRANCKEN c.s.

Art. 20

De voorgestelde paragraaf 1, eerste lid, vervangen als volgt:

“De minister of zijn gemachtigde kan of, in het in de bepaling onder 4° bedoelde geval, maakt schriftelijk bezwaar tegen de mobiliteit van de student, uiterlijk dertig dagen na de ontvangst van de volledige kennisgeving of kan een einde stellen of, in het in de bepaling onder 4° bedoelde geval, stelt een einde aan de mobiliteit indien:

VERANTWOORDING

Artikel 15 van wetsontwerp 1980/001 voorziet in een verplichte weigeringsgrond voor een eerste aanvraag tot het bekomen van een verblijfsvergunning om in België te studeren het feit dat de aanvrager een gevaar betekent voor de openbare orde, de nationale veiligheid of de volksgezondheid.

Artikel 20, § 1^{er}, van het ontwerp stelt dat de minister in geval van een gevaar voor de openbare orde, de nationale veiligheid of de volksgezondheid de minister of zijn gemachtigde verplicht een schriftelijk bezwaar moet maken tegen de intracommunautaire mobiliteit van de student maar dat hij de mobiliteit kan weigeren (niet verplicht) omwille van dezelfde gronden: openbare orde, nationale veiligheid of volksgezondheid. Dit is juridisch technisch inconsequent. Een formaliteit (schriftelijk bezwaar) wordt verplicht maar op het terrein zou men de minister of de DVZ alsnog de mogelijkheid bieden om de mobiliteit om dezelfde redenen al dan niet te weigeren of in te trekken.

In geval van openbare orde, nationale veiligheid of volksgezondheid is het voor ons duidelijk. In dat geval moet de minister schriftelijk bezwaar maken tegen de mobiliteit EN moet hij de mobiliteit weigeren of intrekken.

On pourra ainsi appliquer une politique linéaire à l'égard des demandeurs qui constituent une menace pour l'ordre public, la sécurité nationale ou la santé publique. Le texte sera aussi beaucoup plus épuré sur les plans technique et juridique.

In dat geval krijgt men een rechtlijnig beleid ten aanzien van aanvragers die een gevaar vormen voor de openbare orde, nationale veiligheid of de volksgezondheid. Technisch juridisch is dit ook veel zuiverder.

Theo FRANCKEN (N-VA)
Yoleen VAN CAMP (N-VA)
Darya SAFAI (N-VA)

N° 18 DE M. FRANCKEN ET CONSORTS

Art. 27

Remplacer l'article 61/1/13, proposé, par ce qui suit:

“Art. 61/1/13. Le ministre ou son délégué peut refuser toute demande d'autorisation de séjour visée à l'article 61/1/9 et refuse une demande dans le cas prévu au 2° si le ressortissant d'un pays tiers:

1° ne remplit pas les conditions fixées à l'article 61/1/9;

2° est considéré comme une menace pour l'ordre public, la sécurité nationale ou la santé publique.”

JUSTIFICATION

Lorsque l'ordre public, la sécurité nationale ou la santé publique est en jeu, les choses sont claires pour nous. Dans ce cas, le ministre doit refuser la demande d'une année de recherche.

On pourra ainsi appliquer une politique linéaire à l'égard des demandeurs qui constituent une menace pour l'ordre public, la sécurité nationale ou la santé publique. Le texte sera aussi beaucoup plus épuré sur les plans technique et juridique.

Nr. 18 VAN DE HEER FRANCKEN c.s.

Art. 27

Het voorgestelde artikel 61/1/13 vervangen als volgt:

“Art. 61/1/13. De minister of zijn gemachtigde kan een aanvraag tot machtiging voor een verblijf bedoeld in artikel 61/1/9 weigeren en weigert een aanvraag in het in 2° bepaalde geval indien de onderdaan van een derde land:

1° niet voldoet aan de in artikel 61/1/9 gestelde voorwaarden;

2° geacht wordt een bedreiging te vormen voor de openbare orde, de nationale veiligheid of de volksgezondheid.”

VERANTWOORDING

In geval van openbare orde, nationale veiligheid of volksgezondheid is het voor ons duidelijk. In dat geval moet de minister de aanvraag tot een zoekjaar weigeren.

In dat geval krijgt men een rechtlijnig beleid ten aanzien van aanvragers die een gevaar vormen voor de openbare orde, nationale veiligheid of de volksgezondheid. Technisch juridisch is dit ook veel zuiverder.

Theo FRANCKEN (N-VA)
Yoleen VAN CAMP (N-VA)
Darya SAFAI (N-VA)

N° 19 DE M. FRANCKEN ET CONSORTS

Art. 28

Remplacer l'article 61/1/14 proposé par ce qui suit:

“Art. 61/1/14. § 1^{er}. Le ministre ou son délégué demande au ressortissant d'un pays tiers au plus tôt trois mois après la délivrance de l'autorisation de séjour de prouver dans les quinze jours après cette demande qu'il a des chances réelles de trouver un emploi ou de créer une entreprise et que le travail ou l'entreprise en question correspond au niveau du diplôme obtenu ou de la recherche réalisée.

§ 2. Le ministre ou son délégué peut mettre fin à une autorisation de séjour en qualité d'étudiant et met fin à l'autorisation de séjour dans le cas visé au 3°, délivrée en vertu de l'article 61/1/2, dans les cas suivants:

1° lorsque la condition prévue au § 1^{er} n'est pas remplie;

2° lorsque le ressortissant d'un pays tiers ne remplit plus les conditions prévues à l'article 61/1/9;

3° lorsque le ressortissant d'un pays tiers est considéré comme une menace pour l'ordre public, la sécurité nationale ou la santé publique.”

JUSTIFICATION

La directive prévoit que les États membres de l'Union européenne doivent être en mesure de vérifier que les chercheurs ou les étudiants ont des chances réelles de trouver un emploi ou de créer une entreprise, et elle leur permet également d'exiger que le travail que le ressortissant de pays tiers recherche ou l'entreprise qu'il crée corresponde au niveau d'études ou à la recherche effectuées.

Son article 25, paragraphe 7, s'énonce comme suit:

Nr. 19 VAN DE HEER FRANCKEN c.s.

Art. 28

Het voorgestelde artikel 61/1/14 vervangen als volgt:

“Art. 61/1/14. § 1^{er}. De minister of zijn gemachtigde verzoekt de onderdaan van een derde land ten vroegste drie maanden na de afgifte van de verblijfsvergunning om binnen een termijn van vijftien dagen na dit verzoek aan te tonen dat hij een gerede kans maakt om door een werkgever te worden aangeworven of om een onderneming op te starten en dat desbetreffend werk of bedrijf overeenstemt met het niveau van de afgeronde studie of het voltooide onderzoek.

§ 2. De minister of zijn gemachtigde kan in de volgende gevallen een einde stellen aan de machtiging tot verblijf en stelt een einde aan de machtiging tot verblijf in het in de bepaling onder 3° bedoelde geval, afgegeven krachtens artikel 61/1/12:

1° indien niet is voldaan aan de voorwaarde vervat in § 1;

2° indien de onderdaan van een derde land niet langer voldoet aan de voorwaarden gesteld in artikel 61/1/9;

3° indien de onderdaan van een derde land geacht wordt een bedreiging te vormen voor de openbare orde, de nationale veiligheid of de volksgezondheid.”

VERANTWOORDING

De richtlijn bepaalt dat de EU-lidstaten moeten kunnen nagaan of de onderzoekers of studenten een gerede kans maken om te worden aangeworven door een werkgever of een bedrijf op te richten én biedt de mogelijkheid om te vereisen dat het werk dat de derdelander zoekt of het bedrijf dat hij aan het opstarten is, overeenstemt met het niveau van de afgeronde studie of het voltooide onderzoek.

Art. 25, 7 stelt het volgende:

“7. Trois mois au minimum après avoir délivré le titre de séjour au titre du présent article, l’État membre concerné peut demander aux ressortissants de pays tiers de prouver qu’ils ont de réelles chances d’être recrutés ou de créer une entreprise.

Les États membres peuvent exiger que l’emploi que le ressortissant de pays tiers recherche ou l’entreprise qu’il est en train de créer corresponde au niveau des recherches ou des études qu’il a accomplies.”

Dès lors que nous voulons attirer des profils de haut niveau et que nos institutions et notre société ont investi dans la formation de ces personnes, il est donc plus que logique que nous attendions d’elles – pour obtenir le droit de rester en Belgique – qu’elles fassent un effort pour trouver un emploi ou créer une entreprise de même niveau le plus rapidement possible et avec les connaissances et l’expérience qu’elles ont acquises ici. Si elles n’y parviennent pas, il doit être mis fin à leur séjour.

Lorsque l’ordre public, la sécurité nationale ou la santé publique est en jeu, les choses sont claires pour nous. Dans ce cas, le ministre doit retirer l’autorisation de séjour pour une année de recherche.

On pourra ainsi appliquer une politique linéaire à l’égard des demandeurs qui constituent une menace pour l’ordre public, la sécurité nationale ou la santé publique. Le texte sera aussi beaucoup plus épuré sur les plans technique et juridique.

“7. Indien ten minste drie maanden verlopen zijn na de afgifte van de verblijfsvergunning krachtens dit artikel door de betrokken lidstaat, kan deze eisen dat derdelanders kunnen aantonen dat zij een gerede kans maken om te worden aangenomen of een bedrijf te beginnen.

De lidstaten kunnen eisen dat het werk dat de derdelander zoekt of het bedrijf dat hij aan het opstarten is, overeenstemt met het niveau van de afgeronde studie of het voltooide onderzoek.”

Gelet op het feit dat wij hoge profielen willen aantrekken én onze instellingen en samenleving hebben geïnvesteerd in het opleiden van deze personen, is het dan ook meer dan logisch dat we verwachten dat ze – opdat zij het recht krijgen om hier te blijven – inspanningen leveren om hier zo snel mogelijk en op basis van de hier opgedane kennis en ervaring een job zoeken of een bedrijf opstarten op datzelfde behaalde niveau. Indien hen dat niet lukt, moet een einde worden gesteld aan hun verblijf.

In geval van openbare orde, nationale veiligheid of volksgezondheid is het voor ons duidelijk. In dat geval moet de minister de machtiging tot verblijf voor een zoekjaar intrekken.

In dat geval krijgt men een rechtlijnig beleid ten aanzien van aanvragers die een gevaar vormen voor de openbare orde, nationale veiligheid of de volksgezondheid. Technisch juridisch is dit ook veel zuiverder.

Theo FRANCKEN (N-VA)
Yoleen VAN CAMP (N-VA)
Darya SAFAI (N-VA)